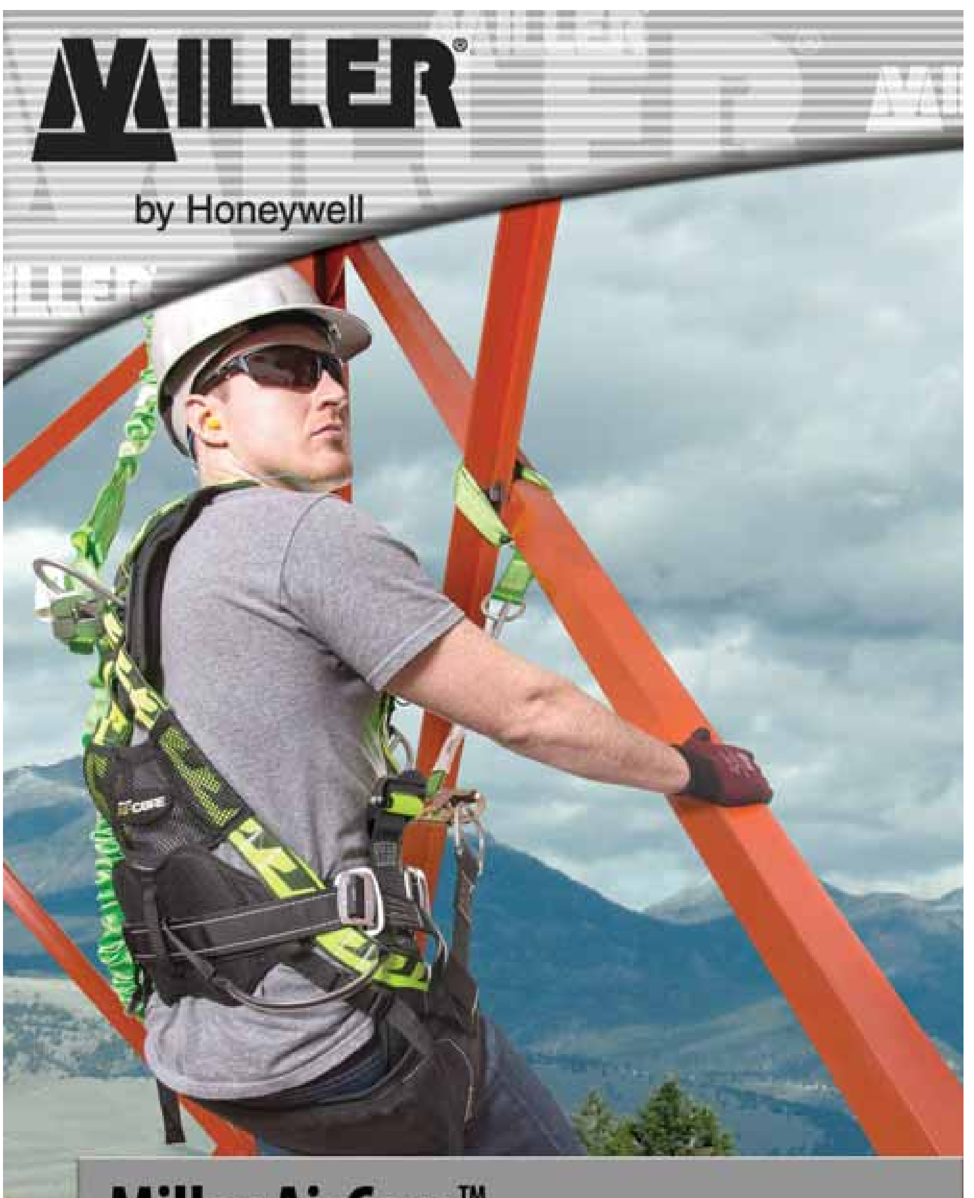


Miller AirCore™ Tower Climbing Harness

User Instruction Manual Supplement

Supplement de Manuel D'instruction D'utilisateur

Suplemento del Manual de Instrucciones para el Usuario

I336 Rev. A / MFP9720210
11 March 2014

Table of Contents

Table des Matières

Índice

Download instruction manuals and product specification sheets at:
www.millerfallprotection.com.

Télécharger les manuels d’instructions et les fiches de spécifications de produits depuis le site : www.
millerfallprotection.com.

Descargue el manual de instrucciones y las hojas de especificación del producto en:
www.millerfallprotection.com.

This AirCore Tower Climbing Harness Supplement must be used in conjunction with the Miller Harnesses and Body Belts User Instruction Manual (I119).

⚠WARNING

All persons using this equipment must read, understand and follow all instructions. Failure to do so may result in serious injury or death. Do not use this equipment unless you are properly trained.

1.0 Purpose

The new Miller AirCore™ Tower Climbing Harness provides the ultimate in performance, comfort and durability – exceeding expectations when used in even the most challenging climbing environments! This new line of AirCore harnesses keeps your workers comfortable and safe – increasing productivity. It's designed for workers climbing cell phone, TV, radio and utility towers, while building/ decommissioning towers, changing out transmission lines/antennas, or installing/replacing lights.

2.0 Harness Description and Features

Miller AirCore Tower Climbing Harnesses and Accessories	
Model No.	**Description**
ACT-QCUG*	AirCore Harness with stretchable DuraFlex® webbing, back D-ring, combination D-ring pad/shoulder pads, waist belt and lumbar back pad, side positioning D-rings, quick connect chest strap with front D-ring, quick connect leg straps with padding, cam buckle shoulder strap adjustment, two pull-free lanyard rings, two pull-free Velcro keepers, elastic webbing keepers, two tool loops, and mating buckle connectors for attachment of accessories. Includes steel hardware.
ACT-QCBCUG*	Same as ACT-QCUG, plus includes Bos'n Chair with steel hardware (ACT-BC).
AAT-QCUG*	Same as ACT-QCUG, but made with aluminum hardware.
AAT-QCBCUG*	Same as ACT-QCUG, but made with aluminum hardware and includes Bos'n Chair with aluminum hardware (AAT-BC).
ACT-BC	Bos'n Chair with steel mating buckle connectors for attachment to harness, two adjustment straps with clips that attach to harness, and two steel D-rings.
AAT-BC	Same as ACT-BC, but made with aluminum hardware.
ACTL10	Tool Loops for attachment to harness belt (package of 10).

** Harnesses are available in two colors: green or blue.*
Harnesses are available in Small/Medium (SM), Universal (U), or XXL/XXXL (23X).
Easily visible, color-coded tabs indicate harness sizes.



Light Blue - Small/Medium **Green - Universal** **Orange - XXL/XXXL**

AirCore Tower Climbing Harness
~Unique Features~



3.0 Requirements, Warnings and Limitations

Users must read, understand and follow all requirements, warnings and limitations provided in the Miller Harnesses and Body Belts instruction manual (I119) as well as this supplement.

Fall protection connecting devices should be attached to the back D-ring. A front D-ring may be used for fall arrest only in applications where the personal fall arrest system limits the maximum free fall distance to 2 ft. (0.6m) and limits the maximum arrest force to 900 lbs. (4kN), such as climbing applications.

Side D-rings are designed for positioning applications only.

A personal fall arrest system must be in place and connected at all times when the Bos'n chair is in use. The full body harness must be attached to a lifeline independent of the work line used for suspension.

Bos'n chair D-rings are designed for positioning during suspension work only.

Bos'n chair steel or aluminum mating buckle connectors must be properly connected to corresponding mating buckle connections on harness for use. Adjustment straps with clips also must be attached to harness, but never use adjustment straps with clips as the only means of attachment to the harness.

Tool loops must only be used for the attachment of light tools and tool bags. Never use tool loops for lanyard storage, fall restraint, or any other purpose for which they were not designed.

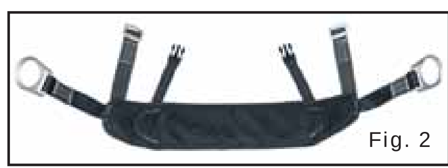
Always ensure that there is adequate fall clearance for the application.

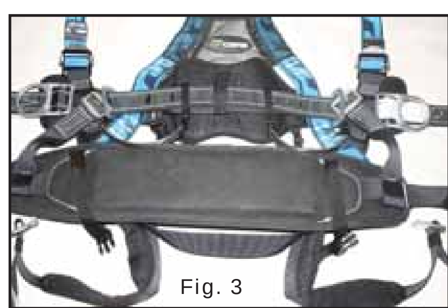
4.0 Harness Preparation


Fig. 1

Attaching Bos'n Chair

Lay harness on a flat surface with the back side facing up (Fig. 1). Place the Bos'n chair (Fig. 2) on the harness just below the belt and back pad with the webbing straps facing up and the mating buckle connectors extending toward their corresponding connections on the harness (Fig. 3).


Fig. 2


Fig. 3

Connect the mating buckle component on the Bos'n chair with its corresponding mating buckle component on the belt as shown (Fig. 4a & 4b). Repeat for the opposite side.

Then attach each adjustment strap clip on the Bos'n chair with its corresponding clip connection on the harness as shown (Fig. 5a & 5b).

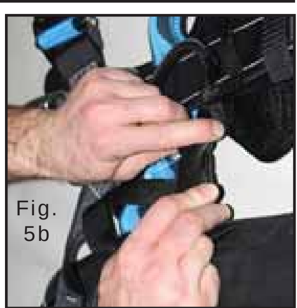

Fig. 4a


Fig. 4b

Ensure that webbing straps are not twisted and that buckles and clips are securely and properly connected (Fig. 6).

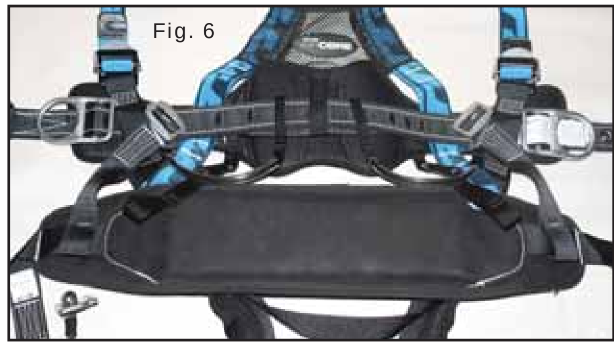
The Bos'n chair can be adjusted up or down by the user while the user is wearing the harness (Fig. 7). Simply grasp the free end of the adjustment webbing strap and pull downward to bring the Bos'n chair up or extend webbing out of the clip (shortening the free end) to lower Bos'n chair.


Fig. 5a


Fig. 5b

BOS'N CHAIR ADJUSTMENT


Fig. 7


Fig. 6

BOS'N CHAIR CONNECTED TO HARNESS

5.0 Use

Don the harness ensuring that the harness is properly fitted and all buckle connections are secure. Refer to I119 - Miller Harnesses and Body Belts instruction manual.



New Cam Buckle Adjustment

1) Grasp the loose end of webbing strap and pull to tighten. Tuck excess webbing into elastic keepers.

2) To loosen, press cam buckle tab outward to release grip and pull webbing strap out through buckle.



Applications (Fig. 8 & 9)

Fall Arrest

A compatible connecting device and anchorage connector/anchorage must always be used in conjunction with the harness to complete the personal fall arrest system and protect the worker from a fall while working at heights. The Bos'n chair is not designed to arrest a fall.

The connecting device must be connected to the back D-ring on the harness. A two-legged shock-absorbing lanyard or dual self-retracting lifeline system is recommended for climbing applications. Alternatively, a fall arrester attached to a vertical climbing system may be connected to the front D-ring on the harness so long as the personal fall arrest system limits the maximum free fall distance to 2 ft. (0.6m) and limits the maximum arrest force to 900 lbs. (4.0kN).

For non-climbing applications, a single shock-absorbing lanyard or self-retracting lifeline is sufficient.

Suspension

For suspension work, connect the Bos'n chair D-rings to an approved, compatible suspension system. A personal fall arrest system must be used in conjunction with the suspension system.

Note: Always read and follow the instructions provided with all system components used in conjunction with the AirCore Tower Harness.


Fig. 8
Fig. 9

Use of Tool Loops

Tool loops are designed for the convenient attachment of light tools and tool bags (Fig. 10). Tools must have a means to connect to the loop and should never hang freely without a closed connection.



Fig. 10

Tool loops are removable or replaceable, and additional tool loops may be added. Simply remove belt, change or add tool loops, and reattach belt to harness.

WARNING: Belt must be properly re-attached to harness, ensuring that all points of attachment have been utilized correctly (see Fig. 11a, 11b & 11c). Belt must go through side D-rings, mating buckles, and back web loop as shown.

Fig. 11a, 11b & 11c



Storage of Connecting Device when Not in Use

Attach connecting device to either the pull-free Velcro® keeper (Fig. 12) or the pull-free lanyard ring (Fig. 13). Do not attach an unused connecting device to any other components of the harness.



Fig. 12



Fig. 13

6.0 Inspection

Inspect harness, including Bos'n chair, according to the Miller Harness and Body Belts instruction manual. Always inspect for the absence of or alteration to any elements affecting the equipment form, fit or function and check for any indications of damage that may affect the integrity and operation of the product. If in doubt, contact the manufacturer.

Ce supplément pour le harnais d'escalade de tour AirCore doit être utilisé en parallèle du manuel d'instructions de l'utilisateur pour les harnais et les ceintures Miller (I119).

⚠ AVERTISSEMENT

Toute personne qui utilise cet équipement doit lire, comprendre et suivre toutes les instructions. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. N'utilisez pas cet équipement sans avoir reçu une formation adéquate.

1.0 Objectif

Le nouveau harnais d'escalade de tour AirCore^MC de Miller offre le meilleur en matière de performances, de confort et de durabilité – et dépasse ainsi les attentes même dans les environnements d'escalade les plus difficiles! Cette nouvelle gamme de harnais AirCore assure le confort et la sécurité de vos travailleurs,– améliorant ainsi leur productivité. Elle est conçue pour les travailleurs devant grimper sur des tours de téléphonie cellulaire, de télévision, de radiodiffusion et de services publics, lors de l'installation et de la mise hors service de tours, du changement de lignes de transmission et d'antennes d'émission ou de l'installation et du remplacement de lampes.

2.0 Description et caractéristiques du harnais

Harnais et accessoires d'escalade de tour AirCore de Miller	
Nº de modèle	**Description**
ACT-QCUG*	Harnais AirCore avec sangle extensible DuraFlex^MD, anneau en D dorsal, ensemble coussinet à anneau en D/coussinets pour sangles d'épaules, ceinture de maintien à la taille et support lombaire, anneaux latéraux de positionnement en D, sangle pectorale à raccordement rapide avec anneau en D frontal, cuissardes rembourrées à raccordement rapide, boucle à came réglable sur l'épaule, deux anneaux de longe à dégagement facile, deux garde-longes à dégagement facile en Velcro, garde-sangles élastiques, deux boucles à outils ainsi que des raccords de boucles complémentaires pour la fixation d'accessoires. Comprend des composants en acier.
ACT-QCBCUG*	Identique au modèle ACT-QCUG, avec en plus un siège Bos'n Chair avec des composants en acier (ACT-BC).
AAT-QCUG*	Identique au modèle ACT-QCUG, mais fabriqué avec des composants en aluminium.
AAT-QCBCUG*	Identique au modèle ACT-QCUG, mais fabriqué avec des composants en aluminium et comprend un siège Bos'n Chair avec des composants en aluminium (AAT-BC).
ACT-BC	Siège Bos'n Chair avec raccords de boucles complémentaires en acier pour la fixation au harnais, deux sangles de réglage avec des pinces qui s'attachent au harnais et deux anneaux en D en acier.
AAT-BC	Identique au modèle ACT-BC, mais fabriqué avec des composants en aluminium.
ACTL10	Boucles à outils pour la fixation d'outils à la ceinture du harnais (ensemble de 10).

** Les harnais sont disponibles en deux couleurs : vert ou bleu.*
Les harnais sont disponibles dans les tailles suivantes : petit/moyen (SM), universel (U) ou XXL/XXXL (23X).
Des languettes codées par couleur et facilement repérables indiquent la taille des harnais.



Bleu clair - petit/moyen | **Vert - universel** | **Orange - XXL/XXXL**

Harnais d'escalade de tour AirCore ~Caractéristiques uniques~



3.0 Exigences, avertissements et limitations

Les utilisateurs doivent lire, comprendre et suivre toutes les exigences, mises en garde et limitations décrites dans le Manuel d’instructions de l’utilisateur pour les harnais et les ceintures Miller (I119) ainsi que dans ce supplément.

Les dispositifs de raccordement pour la protection antichute doivent être attachés à l’anneau en D dorsal. Il est possible d’utiliser un anneau en D frontal pour arrêter les chutes uniquement dans les applications où le système d’arrêt de chute personnel limite la distance de chute libre maximale à 0,6 m (2 pi) et limite la force d’arrêt de chute maximale à 4 kN (900 lb), telles que les applications d’escalade.

Les anneaux en D latéraux sont conçus uniquement pour les applications de positionnement.

Un système d’arrêt de chute personnel doit être en place et raccordé à tout moment lorsque le siège Bos’n Chair est utilisé. Le harnais complet doit être raccordé à un cordage de sécurité différent du cordage de travail utilisé pour la suspension.

Les anneaux en D du siège Bos’n Chair sont conçus pour le positionnement uniquement lors du travail en suspension.

Les raccords de boucles complémentaires en acier ou en aluminium du siège Bos’n Chair doivent être raccordés correctement aux raccords de boucles complémentaires correspondants sur le harnais utilisé. Des sangles de réglage avec pinces doivent également être attachées au harnais, mais il ne faut jamais utiliser des sangles de réglage avec pinces comme seul moyen de fixation au harnais.

Les boucles à outils doivent être utilisées uniquement pour attacher des outils légers et des sacs à outils. N’utilisez jamais des boucles à outils pour le rangement des longes, l’arrêt de chute ou à toute autre fin pour laquelle elles n’ont pas été conçues.

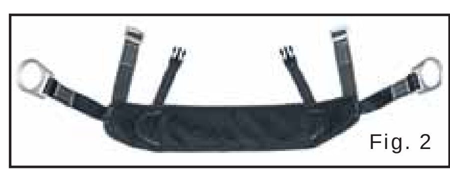
Assurez-vous toujours de la présence d’une zone de dégagement adéquate pour l’application.

4.0 Préparation du harnais

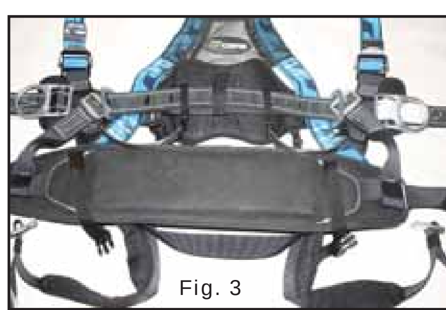


Fig. 1

Fixation du siège Bos'n


Fig. 2

Posez le harnais sur une surface plane en orientant le côté arrière vers le haut (fig. 1). Mettez le siège Bos'n (fig. 2) sur le harnais juste en dessous de la ceinture et du coussinet dorsal, en orientant les sangles vers le haut et en étendant les raccords de boucles complémentaires vers les raccords correspondants sur le harnais (fig. 3).


Fig. 3

Raccordez la boucle complémentaire du siège Bos'n à la boucle complémentaire correspondante sur la ceinture, comme indiqué (fig. 4a et 4b). Répétez cette étape pour le côté opposé.

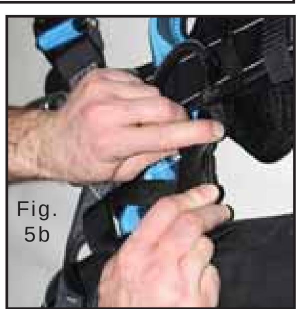

Fig. 4a


Fig. 4b

Fixez chaque pince de la sangle de réglage du siège Bos'n à la pince correspondante sur le harnais, comme indiqué (fig. 5a et 5b).

Assurez-vous que les sangles ne sont pas tordues et que les boucles et les pinces sont solidement et correctement raccordées (fig. 6).

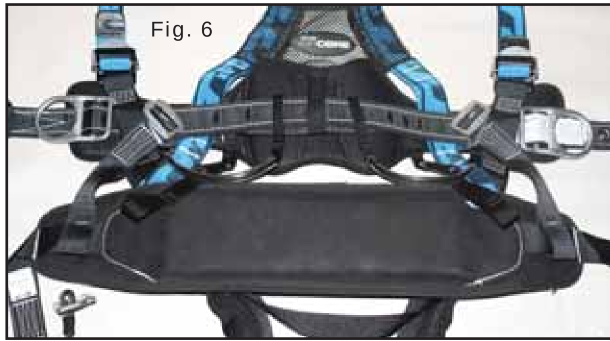

Fig. 5a


Fig. 5b

L'utilisateur peut soulever ou abaisser le siège Bos'n lorsqu'il porte le harnais (fig. 7). Il lui suffit de saisir l'extrémité libre de la sangle de réglage et de la tirer vers le bas pour soulever le siège Bos'n ou d'étendre la sangle pour la retirer de la pince (ce qui réduit l'extrémité libre) afin d'abaisser le siège Bos'n.

RÉGLAGE DU SIÈGE BOS'N


Fig. 7


Fig. 6

SIÈGE BOS'N RACCORDÉ AU HARNAIS

5.0 Utilisation

Portez le harnais en vous assurant qu'il est correctement ajusté et que tous les raccords de boucles sont attachés. Reportez-vous à I119 - Manuel d'instructions pour les harnais et les ceintures Miller



Nouveau Réglage de la boucle à came

1) Saisissez l'extrémité libre de la sangle et tirez pour serrer. Mettez l'excédent de sangles dans les garde-sangles flexibles.

2) Pour desserrer, poussez le levier de la boucle à came vers l'extérieur afin de relâcher la prise et retirez la sangle à travers la boucle.



Applications (Fig. 8 et 9)

Arrêt de chute

Il est important de toujours utiliser un dispositif de raccordement compatible et un raccord d'ancrage ou un ancrage en parallèle du harnais pour compléter le système d'arrêt de chute personnel et protéger le travailleur des chutes lors du travail en hauteur. Le siège Bos'n n'est pas conçu pour la protection contre les chutes.

Le dispositif de raccordement doit être attaché à l'anneau en D dorsal sur le harnais. Une longe munie d'un absorbeur d'énergie pour les deux jambes ou un système de cordage de sécurité autorétractable double sont recommandés lors des applications d'escalade. Il est également possible de raccorder un dispositif antichute fixé à un système d'escalade vertical à l'anneau en D frontal du harnais à condition que le système d'arrêt de chute personnel limite la distance de chute libre maximale à 0,6 m (2 pi) et la force d'arrêt maximale à 4 kN (900 lb).

Une simple longe munie d'un absorbeur d'énergie ou un simple cordage de sécurité autorétractable suffit pour les applications non associées à l'escalade.

Suspension

Pour le travail en suspension, raccordez les anneaux en D du siège Bos'n à un système de suspension compatible et approuvé. Un système d'arrêt de chute personnel doit être utilisé avec le système de suspension.

***Remarque :** Lisez et suivez toujours les instructions fournies avec tous les composants du système utilisés avec le harnais d'escalade de tour AirCore.*


Fig. 8
Fig. 9

Utilisation des boucles à outils

Les boucles à outils sont conçues pour fixer correctement des outils légers et des sacs à outils (fig. 10). Les outils doivent être dotés d'un moyen permettant de les raccorder à la boucle et ne doivent jamais pendre librement sans un raccord fermé.

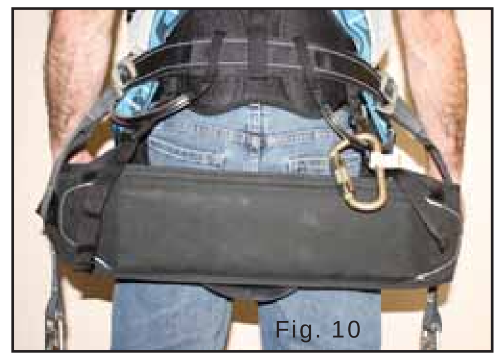

Fig. 10

Fig. 11a, 11b et 11c







Il est possible de retirer ou de remplacer les boucles à outils. Il est aussi possible d'ajouter des boucles à outils supplémentaires. Il suffit de retirer la ceinture, de changer ou d'ajouter des boucles à outils et de raccrocher la ceinture au harnais.

AVERTISSEMENT : la ceinture doit être bien raccrochée au harnais, en s'assurant que tous les points d'attache ont été correctement utilisés (voir fig. 11a, 11b et 11c). La ceinture doit passer par les anneaux latéraux en D, les boucles complémentaires et la boucle de sangle dorsale, comme indiqué.

Rangement du dispositif de raccordement lorsqu'il n'est pas utilisé

Fixez le dispositif de raccordement au garde-longes à dégagement facile en Velcro[MD] (fig. 12) ou à l'anneau de longes à dégagement facile (fig. 13). Évitez de fixer un dispositif de raccordement inutilisé à tous les autres composants du harnais.


Fig. 12


Fig. 13

6.0 Inspection

Inspectez le harnais, notamment le siège Bos'n, conformément au manuel d'instruction sur les harnais et les ceintures de Miller. Inspectez toujours l'absence ou l'altération de tous les éléments ayant des répercussions sur la forme, l'insertion et la fonction de l'équipement et vérifiez tous les signes de dommages susceptibles d'avoir des répercussions sur l'intégrité et le fonctionnement du produit. En cas de doute, communiquez avec le fabricant.

Este suplemento para el arnés de escalada AirCore se debe utilizar junto con el manual de instrucciones de los arneses y cinturones Miller (I119).

⚠ADVERTENCIA

Todas las personas que utilizan este equipo deben leer, comprender y seguir todas las instrucciones. No hacerlo puede dar como resultado graves heridas o la muerte. No utilice este equipo a menos que esté correctamente capacitado para hacerlo.

1.0 Propósito

El nuevo arnés de escalada AirCore™ de Miller ofrece lo último en rendimiento, comodidad y durabilidad – ¡sobrepasando las expectativas cuando se utiliza aún en los ambientes de escalada más difíciles! Esta línea nueva de arneses AirCore mantiene a sus trabajadores cómodos y seguros, aumentando la productividad. Está diseñado para trabajadores que escalan torres de teléfonos móviles, TV, radio y servicios públicos, mientras construyen/desarman torres, cambian antenas/ líneas de transmisión o instalan/reparan luces.

2.0 Descripción y características del arnés

Arneses de escalada y accesorios AirCore de Miller	
N° de modelo	**Descripción**
ACT-QCUG*	Arnés AirCore con entramado elástico DuraFlex®, anilla en D posterior, combinación de almohadilla para anillas en D/almohadillas para los hombros, cinturón y almohadilla lumbar, anillas en D laterales de posicionamiento, correa para el pecho de rápido encastre con anilla en D delantera, correas para piernas de conexión rápida con almohadillas, hebillas de presión ajustables en los hombros, dos anillas para cordón de desconexión, dos sujetadores de Velcro, sujetadores de entramado elástico, dos presillas para herramientas y conectores externos para hebillas para la colocación de accesorios. Incluye herrajes de acero.
ACT-QCBCUG*	Similar al ACT-QCUG, además incluye guindola con herrajes de acero (ACT-BC).
AAT-QCUG*	Similar al ACT-QCUG, pero con herrajes de aluminio.
AAT-QCBCUG*	Similar al ACT-QCUG, pero con herrajes de aluminio e incluye guindola con herrajes de aluminio (AAT-BC).
ACT-BC	Guindola con conectores externos de acero para hebillas para colocarle accesorios al arnés, dos bandas ajustables con broches para anexarse al arnés y dos anillas en D de acero.
AAT-BC	Similar al ACT-BC, pero con herrajes de aluminio.
ACTL10	Presillas para herramientas para colocar el cinturón (paquete de 10).

** Los arneses están disponibles en dos colores: verde o azul.*
Los arneses están disponibles en Pequeño/Mediano (SM), Universal (U), o XXL/XXXL (23X).
Los tamaños de los arneses están indicados con etiquetas visibles y coloridas.



Celeste - Pequeño/Mediano **Verde - Universal** **Naranja - XXL/XXXL**

Arnés de escalada AirCore
~Características únicas~



3.0 Requisitos, advertencias y limitaciones

Los usuarios deben leer, comprender y seguir todos los requisitos, advertencias y limitaciones detalladas en el manual de instrucciones de arneses y cinturones de Miller (I119) así como en este suplemento.

Los dispositivos de protección contra caídas se deben colocar en la anilla en D posterior. Una anilla en D delantera se debe utilizar para detener caídas solamente en aplicaciones donde el sistema de detención de caídas personal limita la distancia máxima de caída libre a 2 pies (0,6 m) y limita la fuerza de detención máxima a 900 libras (408 kg) (4 kN), como las aplicaciones donde hay que escalar.

Las anillas en D laterales están diseñadas solamente para aplicaciones de posicionamiento.

Siempre debe haber en el lugar un sistema de detención de caídas personal y debe estar conectado todo el tiempo cuando la guindola está en uso. El arnés de cuerpo completo debe engancharse a un riel de seguridad independiente del riel de seguridad que se usa para la suspensión.

Las anillas en D de la guindola están diseñadas solo para el posicionamiento durante el trabajo de suspensión.

Los conectores externos de acero para las hebillas de la guindola deben estar correctamente conectados a las conexiones externas para hebillas en el arnés que se utilice. Las bandas ajustables con broches también se deben anexar al arnés, pero nunca utilice bandas ajustables con broches como único medio de sujeción al arnés.

Las presillas para herramientas solo se deben usar para anexar herramientas livianas y bolsas para herramientas. Nunca utilice presillas para herramientas para almacenamiento de cabo, retención de caídas o cualquier otra función para la que no están diseñadas.

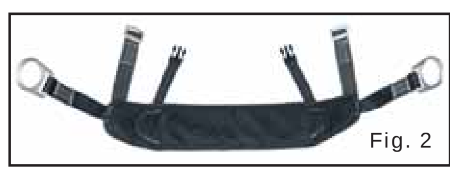
Siempre asegúrese de que haya una distancia de seguridad de caídas adecuada para la aplicación.

4.0 Preparación del arnés

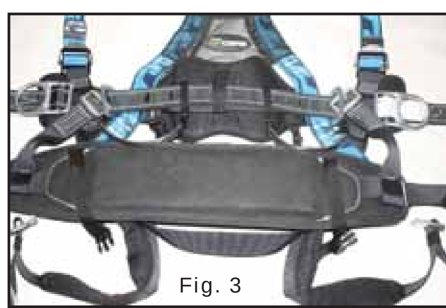


Fig. 1

Anexar la guindola

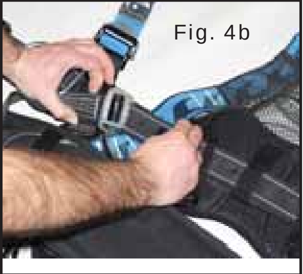

Fig. 2

Apoye el arnés sobre una superficie plana con la parte posterior hacia arriba (Fig. 1). Coloque la guindola (Fig. 2) sobre el arnés justo debajo del cinturón y la almohadilla posterior con la correa tejida hacia arriba y con los conectores externos para hebillas extendidos hacia sus conexiones correspondientes en el arnés (Fig. 3).


Fig. 3

Conecte el componente externo para hebillas sobre la guindola con su componente externo para hebillas correspondiente sobre el cinturón como se muestra (Fig. 4a y 4b). Repetir en el lado opuesto.


Fig. 4a


Fig. 4b

Luego coloque cada broche de las bandas ajustables en la guindola con su conexión correspondiente en el arnés como se muestra (Fig. 5a y 5b).

Asegúrese que las correas tejidas no se retuerzan y que las hebillas y broches estén conectados de forma segura y adecuada (Fig. 6).

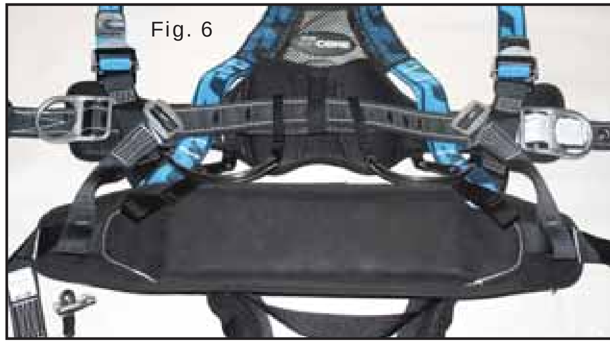

Fig. 5a


Fig. 5b

El usuario puede ajustar la guindola hacia arriba o hacia abajo mientras tiene puesto el arnés (Fig. 7). Simplemente sujete el extremo libre de la correa de ajuste tejida y tírela hacia abajo para subir la guindola o libérela para aflojarla del broche (acortando el extremo libre) para bajar la guindola.

AJUSTE DE LA GUINDOLA


Fig. 7


Fig. 6

GUINDOLA CONECTADA AL ARNÉS

5.0 Uso

Colóquese el arnés asegurándose que el mismo le calce de forma adecuada y que todas las conexiones para hebillas estén aseguradas.
Consulte el manual de instrucciones I119 de arneses y cinturones de Miller.



Nuevo ajuste de hebillas de presión

1) Sujete el extremo suelto de la correa tejida y tire para ajustar. Inserte el exceso de correa dentro de los sujetadores elásticos.

2) Para aflojar, presione la lengüeta de la hebilla de presión hacia afuera para liberar la sujeción y tire la correa tejida fuera de la hebilla.



Aplicaciones (Fig. 8 y 9)

Detención de caída

Deben usarse un dispositivo de conexión compatible y un anclaje o punto de anclaje junto con el arnés para completar el sistema de detención de caídas personal y para proteger al trabajador contra una caída mientras trabaja en las alturas. La guindola no está diseñada para detener una caída.

El dispositivo de conexión se debe conectar a la anilla en D posterior del arnés. Se recomienda un cabo con amortiguador de dos piernas o un riel de seguridad autoretráctil doble para las aplicaciones de escalada. Además, se debe conectar un dispositivo de detención de caída anexado a un sistema de escalada vertical a la anilla en D delantera del arnés hasta tanto el sistema de detención de caídas personal limite la distancia máxima de caída libre a 2 pies (0,6 m) y limite la fuerza de detención máxima a 900 libras (408 kg) (4,0 kN).

Para aplicaciones que no requieran escalada, es suficiente con un cabo con amortiguador simple o un riel de seguridad autoretráctil.

Suspensión

Para trabajos de suspensión, conecte las anillas en D de la guindola a un sistema de suspensión aprobado y compatible. Se debe utilizar un sistema de detención de caídas personal junto con el sistema de suspensión.

Nota: Siempre lea y siga las instrucciones provistas en todos los componentes de los sistemas que se utilizan junto con el arnés de escalada AirCore.


Fig. 8
Fig. 9

Uso de las presillas para herramientas

Las presillas para herramientas están diseñadas para llevar de forma conveniente herramientas livianas y bolsas para herramientas (Fig. 10). Las herramientas deben estar preparadas para engancharse en las presillas y nunca deben quedar colgando sin una conexión cerrada.


Fig. 10

Fig. 11a, 11b y 11c



Las presillas para herramientas son extraíbles o reemplazables, y se pueden agregar presillas para herramientas adicionales. Simplemente quite el cinturón, cambie o agregue presillas para herramientas y vuelva a enganchar el cinturón al arnés.

ADVERTENCIA: Debe volver a enganchar el cinturón de forma adecuada al arnés, asegurando que todos los puntos de enganche se han utilizado de forma correcta (ver Fig. 11a, 11b y 11c). El cinturón debe pasar a través de las anillas en D laterales, hebillas externas y bucle tejido posterior como se muestra.

Almacenamiento del dispositivo de conexión cuando no está en uso.

Coloque el dispositivo de conexión al sujetador Velcro® (Fig. 12) o a la anilla para cordón de desconexión (Fig. 13). No conecte un dispositivo de conexión sin usar a otros componentes del arnés.

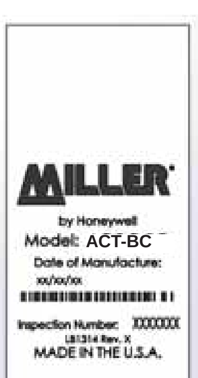

Fig. 12

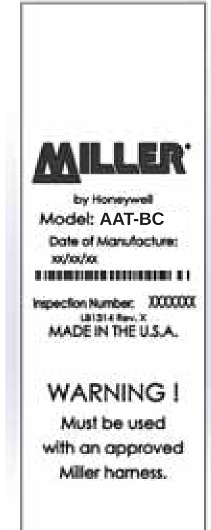

Fig. 13

6.0 Inspección

Inspeccione el arnés, incluyendo la guindola, según el manual de instrucciones de arneses y cinturones de Miller. Siempre controle la ausencia o modificación de cualquier elemento que afecte el formato, calce o funcionamiento del equipo y cualquier indicación de daño que pueda afectar la integridad y el funcionamiento del producto. Si tiene dudas, comuníquese con el fabricante.

Labels
Étiquettes
Etiquetas







Toll Free: 800.873.5242
Fax: 800.892.4078

Download this manual at: www.millerfallprotection.com
Téléchargez ce manuel à l'adresse: www.millerfallprotection.com
Puede bajar por Internet este manual en: www.millerfallprotection.com

---

Honeywell Safety Products
P.O. Box 271, 1345 15th Street
Franklin, PA 16323 USA